

Comune di Merano
Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige



Stadtgemeinde Meran
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

MODIFICA AL PIANO URBANISTICO COMUNALE

**PIANO DI ZONIZZAZIONE
NORME DI ATTUAZIONE**

**MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI
DELLA CASA DI CURA S. ANNA E
INTERVENTI AFFERENTI LA VIABILITÀ**

RELAZIONE TECNICA

- Premessa
- Posizione
- Modifiche di zonizzazione
- Modifiche alle norme di attuazione
- Estratto PUC
- Estratto catastale

RELAZIONE AMBIENTALE PRELIMINARE ex art. 17, comma 1, lettera g), della LP 13/1997

RELAZIONE ILLUSTRATIVA ex art. 15, comma 6, della LP 13/1997

CLASSIFICAZIONE ex art. 6, comma 3 della LP 13/1997

ELENCO DEI PROPRIETARI

ABÄNDERUNG AM MERANER BAULEITPLAN

**FLÄCHENWIDMUNGSPLAN
DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN**

**ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI
DER PRIVATKLINIK ST. ANNA UND
EINGRiffe BETREFFEND DER
VIABILITÄT**

TECHNISCHER BERICHT

- Prämissen
- Lage
- Flächenwidmungsabänderung
- Änderung der Durchführungsbestimmungen
- BLP Auszug
- Katastralauzug

UMWELTVORBERICHT gemäß Art. 17, Abs. 1 Buchst. g), des LG 13/1997

ERLÄUTERNDER BERICHT gemäß Art. 15, Abs. 6 des LG 13/1997

EINSTUFUNG gemäß Art. 6, Abs. 3, des LG 20/2012

VERZEICHNIS DER EIGENTÜMER

Architetto dott. Rolando Dalla Torre
Studio di architettura ed urbanistica
Via delle Palade 99/A – 39012 Merano BZ
cell. 335 7025324 – email info.dallatorre@rolmail.net



Merano, 21 gennaio 2020

Meran, 21. Januar 2020

RELAZIONE TECNICA

PREMESSA

La presente modifica al piano urbanistico comunale è indirizzata a creare le condizioni urbanistiche per l'ampliamento della Casa di Cura S. Anna e del Centro di Chirurgia in via Cavour 58 dal volume esistente pari a 10.483,62 m³ a 14.050 m³, necessario per la sopraelevazione di un piano della clinica per realizzare nuovi spazi per la degenza e di servizio.

Inoltre la presente modifica prevede interventi a carattere viabilistico, consistenti nell'allargamento di via Cavour sul lato della clinica e dell'adiacente scuola, finalizzato alla creazione di un marciapiedi, e nell'inserimento, in zona B, alle spalle del marciapiedi, di un tratto di pista ciclabile. Questo tratto di pista ciclabile è in continuità con l'esistente passaggio aperto al pubblico che collega il Castel Winkel con la Via Cavour, classificato nel vigente piano di recupero A18, relativo al compendio del Castel Winkel, come strada pedonale e pista ciclabile.

Per quanto riguarda la disponibilità del differenziale di cubatura di cui sopra, questa viene ottenuta con l'adozione per il solo presente lotto B4 di un apposito indice di cubatura più alto di quello ordinariamente previsto per le zone B4, pari 2,51 m³/m². Con questa modifica al piano rimangono inalterati i vincoli paesaggistici esistenti. Il nuovo valore attribuito a questa zona è sostanzialmente pari ai valori (2,5 m³/m²) che si riscontrano nelle zone urbanistiche limitrofe della zona, conformandosi in tal modo al pregio storico ed architettonico della zona ove è situata la struttura sanitaria.

L'incremento di cubatura di 3.566,38 m³, richiesto sulla base dello studio di fattibilità, è stato valutato anche dalla Consulta sull'assetto

TECHNISCHER BERICHT

PRÄMISSEN

Mit der gegenwärtigen Änderung des Meraner Bauleitplanes sollen die urbanistische Voraussetzungen für die Erweiterung der Privatklinik St. Anna und des Chirurgiezentrums in der Cavour Straße 58 festgelegt werden und zwar die Erhöhung des bestehenden Volumens von 10.483,62 m³ auf 14.050 m³, erforderlich für die Erhöhung um ein Stockwerk der Klinik um neue Räume für die Krankenaufenthalte und Nebenräume zu schaffen.

Außerdem sieht die gegenwärtige Änderung verkehrstechnische Maßnahmen vor wie die Erweiterung der Cavour Straße auf der Seite der Klinik und der Schule um einen Gehsteig schaffen zu können und für die Eingliederung in die B-Zone, hinter dem Gehsteig, eines Abschnittes eines Radweges. Dieser Abschnitt des Radweges ist die Fortführung des öffentlichen Fußgängerweges vom Schloss Winkel zur Cavour Straße, im gültigen Wiedergewinnungsplan A18 Schloss Winkel, als Fußgängerstraße und Radweg eingetragen. Bezuglich des oben angeführten Mehrvolumens wird dieses nur auf das Baulos B4 durch eine Erhöhung der ursprünglichen Baumassendichte auf 2,51 m³/m² erzielt. Mit dieser Änderung des Bauleitplanes bleiben die landschaftlichen Bindungen erhalten. Die neue Baumassendichte dieser Zone ist in etwa gleich des Wertes (2,5 m³/m²) der anliegenden urbanistischen Zonen, sodass sich diese Wohnbauzone an die geschichtlichen und architektonischen Merkmale der Zone in der sich die Sanitätsstruktur befindet, eingliedert.

Die Erhöhung des Volumens von 3.566,38 m³, aufgrund einer Machbarkeitsstudie erforderlich, wurde auch vom Gremium

urbanistico nel mese di marzo 2019, che nulla eccependo in merito alla modifica urbanistica in sé ha voluto fornire anche delle indicazioni utili alla commissione edilizia che esaminerà il progetto. La superficie della presente zona, come da allegati estratti catastali è di 5.598 m². Con l'incremento di volume di 3.566,38 m³ l'indice di edificabilità di questa zona passa da 1,8 m³/m² a 2,51 m³/m². La considerevole altezza del piano tetto dell'edificio esistente rende possibile la creazione di un nuovo piano con trasformazione dell'esistente tetto a falde in tetto piano entro le quote esistenti. Il parametro dell'altezza non necessita quindi di venire modificato, peraltro alla pari di tutti gli altri parametri edificatori, grazie alle condizioni favorevoli esistenti.

L'allargamento di ca. 2 m della sede stradale di Via Cavour sulla p.f. 2844/2 CC Maia, che consentirà di realizzare il marciapiede a lato della fermata dell'autobus, è disposto in parte sulla p.f. 336/5, per una piccola parte sulla p.f. 336/2 e su una parte della p.f. 337/2. La previsione di pista ciclabile viene inserita in parte sulla p.f. 336/5, in parte sulla p.f. 336/2 e in parte sulla p.f. 337/2 CC Maia. La p.f. 336/2 sarà gravata da una servitù di passaggio pubblico per la pista ciclabile senza modificare la propria destinazione urbanistica di zona residenziale B4.

POSIZIONE

L'area oggetto della presente modifica è situata a Maia Alta, in Via Cavour 58 sulle p.ed. 4328, 4329, 1157 e 2780 e p.f. 336/2 C.C. Maia per una superficie complessiva di 5.598 m². Vengono inoltre interessate per l'allargamento della strada e per la pista ciclabile le p.f. 336/5,

bezüglich des städtebaulichen Rahmens im März 2019 evaluiert, es wurden keine Einwände bezüglich der urbanistischen Änderung geäußert und es gab auch Anregungen für die Baukommission die dieses Projekt begutachten wird. Die Fläche dieser Zone beträgt 5.598 m² wie aus den beiliegenden Katasterauszügen ersichtlich ist. Durch die Erhöhung des Volumens von 3.566,38 m³ erhöht sich die Baumassendichte dieser Zone von 1,8 m³/m² auf 2,51m³/m². Die verhältnismäßig große Höhe des Dachgeschosses des bestehenden Gebäudes ermöglicht es nun ein neues Geschoss durch die Änderung des bestehenden Zeltdaches in ein Flachdach, ohne Änderung der Höhenkoten, zu schaffen. Die Gebäudehöhe muss, gleich wie alle anderen Bauvorschriften, durch die günstigen bestehenden Voraussetzungen nicht abgeändert werden. Die Erweiterung der Fahrbahnbreite der Cavour Straße G.P. 2844/2 der K.G. Mais um ca. 2 m ermöglicht es einen Gehsteig auf der Seite der Bushaltestelle zu schaffen. Es betrifft hauptsächlich die G.P. 366/5, in einem kleinen Ausmaß die G.P. 336/2 und einen Teil der G.P. 337/2. Der vorgesehene Radweg befindet sich teilweise auf der G.P. 336/5, teilweise auf der G.P. 336/2 und auf der G.P. 337/2 der K.G. Mais. Die G.P. 336/2 wird mit einer Dienstbarkeit für den öffentlichen Durchgang für den Radweg belastet ohne die urbanistische Zweckbestimmung der Wohnbauzone B4 zu ändern.

LAGE

Die von dieser Änderung betroffenen Fläche befindet sich in Obermais in der Cavour Straße 58 auf den B.P. 4326, 4329, 1157 und 2780 sowie auf der G.P. 336/2 der K.G. Mais mit einer Gesamtfläche von 5.598 m². Für die Erweiterung der Straße und für den Radweg

p.f. 336/2 e il cortile della scuola del Comune di Merano in Via Cavour 54, la p.f. 337/2 C.C. Mala.

MODIFICHE DI ZONIZZAZIONE

STATO ATTUALE

L'area oggetto della presente modifica è classificata ZONA RESIDENZIALE "B4" – ZONA DI COMPLETAMENTO e ATTREZZATURE COLLETTIVE-ISTRUZIONE.

Su parte della superficie della Zona residenziale B4 vi è un vincolo particolare: ALTRE ZONE CON PARTICOLARE VINCOLO PAESAGGISTICO (GIARDINI E PARCHI).

Parte dell'area oggetto di questa modifica PUC rientra anche nella TUTELA DEGLI INSIEMI.

La strada è classificata Strada Comunale Tipo D.

STATO MODIFICATO

Parte della superficie delle p.f. 336/2 e 337/2 CC Mala antistante la Via Cavour, saranno modificate in STRADA COMUNALE Tipo D, mentre su parte delle p.f. 336/2, p.f. 336/5 e p.f. 337/2 viene sovrapposta la classificazione a PISTA CICLABILE.

MODIFICHE ALLE NORME DI ATTUAZIONE

Al punto 1 del secondo comma dell'art. 9 delle norme di attuazione del PUC viene aggiunta la seguente locuzione: "2,51 m³/m² per l'area della Casa di Cura S. Anna secondo la convenzione da iscrivere al Libro Fondiario ex art. 2645-quater del Codice civile."

sind die G.P. 336/5 und G.P. 336/2 vorgesehen sowie der Hof der Schule der Gemeinde Meran in der Cavour Straße 52, G.P. 337/2 der K.G. Mais.

FLÄCHENWIDMUNGSABÄNDERUNG

GEGENWÄRTIGE LAGE

Die von dieser Änderung betroffenen Fläche ist als WOHNBAUZONE "B4" – AUFFÜLLZONE und ZONE FÜR ÖFFENTLICHE EINRICHTUNGEN-UNTERRICHT ausgewiesen. Auf einem Teil der Fläche der Wohnbauzone B4 befindet sich eine besondere Bindung: ANDERE GEBiete MIT BESONDERER LANDSCHAFTLICHER BINDUNG (GÄRTEN UND PARKANLAGEN).

Ein Teil die von dieser Änderung des Bauleitplanes betroffenen Fläche fällt auch in den ENSEMBLESCHUTZ.

Die Straße ist als Gemeindestraße des Typs D eingetragen.

ABGEÄNDERTE LAGE

Ein Teil der Fläche der G.P. 336/2 und 337/2 der K.G. Mais, vor der Cavour Straße, werden in GEMEINDESTRASSE Typ D abgeändert, während auf einem Teil der G.P. 336/2, G.P. 336/5 und G.P. 337/2 die Überlagerung als RADWEG eingetragen wird.

ÄNDERUNG DER DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

Punkt 1 des zweiten Absatzes des Art. 9 der Durchführungsbestimmungen des Bauleitplanes wird durch folgenden Text ergänzt: "2,51 m³/m² für die Fläche der Privatklinik St. Anna laut der ins Grundbuch einzutragenden Vereinbarung ex Art. 2645-quater des Zivilgesetzbuches".

Si allega l'estratto del piano urbanistico comunale. Anlage des BLP Auszuges

Si allega l'estratto della mappa catastale. Anlage des Katasterauszuges

**RELAZIONE AMBIENTALE
PRELIMINARE
ex art. 17, comma 1, lettera g),
della LP 13/1997**

afferente la

modifica al piano urbanistico Comunale per la
**MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E INTERVENTI
AFFERENTI LA VIABILITÀ**

Finalità del documento

La presente relazione costituisce il documento di analisi e valutazione in ordine alla Verifica di assoggettabilità alla VAS (valutazione ambientale strategica) nel caso della modifica sopra titolata.

Le condizioni di redazione della presente verifica sono indicate all'art. 7 della L.P. n. 17/2017. I criteri sulla base dei quali deve venire redatta la verifica sono dati dall'allegato II della direttiva 2001/42/CE.

Riferimenti normativi

Il quadro normativo di riferimento è dato dalla direttiva n. 2001/42/CE, dai decreti legislativi n. 152/2006 e n. 4/2008, dalla legge provinciale n. 17/2017, dalla sentenza T.A.R. Bolzano n. 201/2019. Ai sensi dell'art. 7, comma 1, della L.P. n. 17/2017, il "rapporto comprende una descrizione del piano o programma e le informazioni e i dati necessari alla verifica degli impatti significativi sull'ambiente dipendenti dall'attuazione del piano o programma, facendo riferimento ai criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE.".

La sentenza richiamata chiarisce che anche in caso di modifiche minori agli strumenti urbanistici è da effettuare la verifica di relativa assoggettabilità alla VAS e che l'esito deve essere riportato in un provvedimento motivato adottato dall'autorità competente.

**UMWELTVORBERICHT
gemäß Art. 17, ABS. 1, Buchst. G)
des LG 13/1997**

bezüglich der

Abänderung am Meraner Bauleitplan zur
**ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND EINGRIFFE
BETREFFEND DER VIABILITÄT**

Ziel des Vorberichtes

Der vorliegende Vorbericht stellt die Analyse- und Bewertungsunterlage bezüglich des Verfahrens zur Feststellung der SUP-Pflicht (Strategische Umwelt-Prüfung) für die oben erwähnte Abänderung dar.

Die Bedingungen für die Auffassung dieses Vorberichtes sind im Art. 7 des L.G. Nr. 17/2017 angeführt. Die bei der Erstellung des Vorberichtes zu berücksichtigenden Kriterien sind im Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG enthalten.

Rechtsgrundlagen

Der rechtliche Bezugsrahmen besteht aus der Richtlinie Nr. 2001/42/EG, aus den Legislativdekreten Nr. 152/2006 und Nr. 4/2008, aus dem Landesgesetz Nr. 17/2017 und aus dem Urteil des VwG Bozen Nr. 201/2019. Laut Art. 7, Absatz 1 des L.G. 17/2017 umfasst dieser Bericht „eine Beschreibung des Planes oder Programms und die notwendigen Informationen und Daten zur Überprüfung der erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt, wobei die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG berücksichtigt werden. (Übersetzung des Amtes)“.

Das erwähnte Urteil stellt klar, dass das Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht auch im Falle von geringfügigen Änderungen zu den Planungsinstrumenten notwendig ist und dass das Ergebnis in einer begründeten Maßnahme,

**INFORMAZIONI RILEVANTI SULLA MODIFICA
AL PIANO URBANISTICO COMUNALE AI SENSI
DEI CRITERI DELL'ALLEGATO II DELLA
DIRETTIVA 2001/42/CE**

Stato urbanistico attuale

Vedasi Piano urbanistico comunale approvato dalla Giunta provinciale con delibera n. 4961 dd. 18.12.2000, successivamente modificato. L'area oggetto della presente modifica è classificata come : zona residenziale B4 – zona di completamento e zona per attrezzature collettive – istruzione. La strada Via Cavour è classificata strada comunale tipo D.

Stato urbanistico modificato

Le p.ed. 1157, 2780, 4328 e 4329 e la p.f. 336/2 nel C.C. di Maia sono oggetto di un incremento dell'indice di cubatura. La strada Via Cavour sulla p.f. 2844/2 viene allargata su parte delle p.f. 336/2 , p.f. 336/5 e p.f. 337/2 CC Maia come strada tipo D per realizzare il marciapiede per la fermata dell'autobus e su una parte delle stesse p.f. viene inserita la pista ciclabile.

Vantaggi funzionali

Con la presente modifica si creano i presupposti urbanistici per consentire l'ampliamento della struttura esistente per fornire alla cittadinanza un servizio sanitario sempre più richiesto e necessario, con standard che rispettano le norme per l'accreditamento al Servizio Sanitario Provinciale. L'allargamento della strada è finalizzato alla realizzazione di un marciapiede per la sicurezza dei pedoni alla fermata dell'autobus. La pista ciclabile va ad inserirsi nel circuito delle piste ciclabili esistenti a tutto vantaggio dello sviluppo sostenibile.

die von der zuständigen Behörde erlassen wird, wiedergeben werden muss.

**WICHTIGE INFORMATIONEN HINSICHTLICH
DER BAULEITPLANÄNDERUNG IM SINNE DER
KRITERIEN DER ANLAGE II DER RICHTLINIE
2001/42/EG**

Urbanistischer Istzustand

Siehe Bauleitplan der Gemeinde Meran, genehmigt von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 4961 vom 18.12.2000 und darauffolgende Änderungen. Die von dieser Änderung betroffene Fläche ist als Wohnbauzone B4 – Auffüllzone und Zone für öffentliche Einrichtungen-Unterricht ausgewiesen

Abgeänderte urbanistische Lage

Die B.P. 1157, 2780, 4328 und 4329 und die G.P. 336/2 der K.G. Mais sind für die Erhöhung der Baumassendichte vorgesehen. Die Cavour Straße G.P. 288/4 wird auf einem Teil der G.P. 336/2, G.P. 336/5 und G.P. 337/2 der K.G. Mais als Gemeindestraße Typ D erweitert um den Gehsteig für die Bushaltestelle schaffen zu können und auf einem Teil der gleichen Grundparzellen verläuft der Radweg.

Vorteile

Mit der vorliegenden Änderung werden die urbanistischen Voraussetzungen für die Erweiterung der bestehenden Struktur geschaffen um der Bevölkerung einen immer besseren und auch erforderlichen Gesundheitsdienst anbieten zu können und um auch den vom Gesundheitsamt der Provinz Bozen vorgeschriebenen Vorschriften zu entsprechen.

Die Erweiterung der Straße ist erforderlich um einen Gehsteig bei der Bushaltestelle für die Sicherheit der Fußgänger zu schaffen. Der Radweg erweitert das bestehende Radwegnetz zum Vorteil für eine nachhaltige Entwicklung.

Vantaggi ambientali

La presente modifica al PUC è priva di ricadute sull'ambiente, non introducendo nuovi diritti edificatori, per esempio con la trasformazione di superfici di verde agricolo, poiché la stessa agisce esclusivamente sull'aumento di cubatura di un'area già edificata con modesto incremento densificatorio, rimando in parametri edificatori compatibili con la pregevole zona. La nuova copertura piana prevista al posto delle coperture a falde potrebbe essere destinata a tetto piantumato (tetto verde) qualora fosse preferibile.

La trasformazione di circa 11 m² della p.ed. 336/2, ora ingresso carraio senza valore paesaggistico sarà ceduto per la realizzazione del marciapiede della fermata dell'autobus.

La realizzazione su parte della p.ed. 336/2 CC Maia di una pista ciclabile avverrà a scapito di una superficie di ca. 70 m² priva di alberi e di nullo valore paesaggistico. Stessa valutazione per circa 45 m² della p.f. 337/2. Anche questo intervento, seppure modesto, partecipa all'obiettivo di estendere la rete ciclabile urbana nell'ottica dello sviluppo sostenibile.

Caratteristiche della modifica al piano urbanistico comunale

1) Dimensioni

L'aumento di volume di 3.600 m³ sulla zona residenziale. La pista ciclabile e il marciapiedi avranno una lunghezza di ca. 42 m.

2) Influenza su altri programmi

L'aumento di volume e questo tratto di pista ciclabile non influiscono su altri programmi.

3) Pertinenza ai fini dello sviluppo sostenibile

L'aumento di volume non occupa nuovo terreno e non necessita di ulteriori infrastrutture. Il tratto di pista ciclabile integra la rete delle piste ciclabili cittadine e favorisce lo sviluppo sostenibile.

Umweltbezogene Vorteile

Die vorliegende Änderung des Bauleitplanes belastet nicht die Umwelt da keine neuen Baurechte eingeführt werden, wie z.B. die Umwidmung von Grünflächen, und nur eine Kubaturerhöhung in einer schon verbauten Fläche durch eine geringe Erhöhung der Baumassendichte vorgesehen ist und die Bauvorschriften im Einklang mit der wertvollen Zone stehen. Das vorgesehene neue Flachdach, welches das alte Zeltdach ersetzen soll, kann auch, falls erwünscht, als begrüntes Flachdach ausgeführt werden.

Die Fläche von ca. 11 m² der B.P. 336/2, derzeitige Zufahrt die keinen landschaftlichen Wert aufweist, wird abgetreten, um den Gehsteig für die Bushaltestelle schaffen zu können.

Die Realisierung eines Radweges auf einem Teil der B.P. 336/2 der K.G. Mais wird auf einer baumlosen und wertlosen landschaftlichen Fläche von ca. 70 m² durchgeführt. Gleicher gilt für ca. 45 m² der G.P. 337/2. Auch dieser geringe Eingriff erfolgt um das Radwegnetz bezüglich einer nachhaltigen Entwicklung zu erweitern.

Merkmale der Bauleitplanänderung

1) Ausmaß

Erhöhung des Volumens in der Wohnbauzone um 3.600 m³. Der Radweg und der Gehsteig haben eine Länge von ca. 42 m.

2) Einfluss auf anderer Programme

Die Erhöhung des Volumenes und der Radweg haben keinen Einfluss auf andere Programme.

3) Bedeutung zwecks nachhaltiger Entwicklung

Für die Erhöhung des Volumens sind keine neuen Flächen und keine neuen Infrastrukturen erforderlich.

Der Abschnitt des Radweges ergänzt das

4) Problemi ambientali pertinenti
Assenti.

5) Rilevanza per l'attuazione della normativa comunitaria
Insignificante.

Caratteristiche degli effetti

1) Probabilità, durata

Asfaltatura permanente di una piccola superficie; aumento del volume in carico a un lotto edificatorio.

2) Cumulo

Non vi è alcun effetto di cumulo con altri progetti in corso di realizzazione o approvati.

3) Natura transfrontaliera degli effetti
Assente.

4) Rischi per la salute umana

La realizzazione delle opere previste non ingenera alcun rischio per la salute umana.

5) Entità ed estensione degli effetti per area e popolazione

Effetti non rilevanti dal punto di vista di uso della superficie e positivi per la popolazione, favorendo la mobilità dolce.

6) Valore e vulnerabilità dell'area

Nulli. L'area non riveste pregio culturale e la tutela paesaggistica, relativa alla superficie ove viene inserita la pista ciclabile, è puramente formale trattandosi di un'area marginale al giardino della clinica. L'opera prevista non provoca nessuna diminuzione di qualità ambientale e la densificazione edilizia a cui conduce è a carattere ordinario, come confermato dal fatto che il nuovo indice è pari agli indici correttamente definiti dal PUC per le pregiate zone circostanti.

Radwegnetz und fördert die nachhaltige Entwicklung.

4) Umweltprobleme
Keine vorhanden.

5) Bedeutung für die Durchführung der Umweltvorschriften der Gemeinschaft
Unerheblich.

Merkmale der Auswirkungen

1) Wahrscheinlichkeit, Dauer

Dauerhafte Asphaltierung einer kleinen Fläche, Erhöhung des Volumens in einem Baulos.

2) Anhäufung

Es besteht keine Anhäufung mit anderen Projekten, die bereits genehmigt wurden oder in der Ausführungsphase sind.

3) Grenzüberschreitender Charakter
Keine vorhanden.

4) Risiken für die Gesundheit von Personen

Die Realisierung der vorgesehenen Werke wird kein Risiko für die Gesundheit von Personen verursachen.

5) Ausmaß und Ausdehnung der Auswirkungen nach Gebiet und Bevölkerung
Unbedeutende Auswirkungen aus dem Gesichtspunkt der Nutzung der Fläche und positive Auswirkungen für die Bevölkerung, indem die sanfte Mobilität gefördert wird.

6) Bedeutung und Sensibilität des Gebiets

Keine. Die Fläche auf der der Radweg realisiert wird ist bedeutungslos bezüglich kultureller Ansprüche und der Landschaftsschutz ist rein formal da es sich um eine Nebenfläche des Gartens der Klinik handelt. Die geplante Ausführung führt zu keiner Abminderung der Landschaftsqualität und die Erhöhung der Baudichte entspricht den Bauvorschriften der angrenzenden wertvollen Zonen des Bauleitplanes

7) Effetti su aree e paesaggi protetti
Assenti

SINTESI E CONCLUSIONE

Sintesi

La modifica pone le condizioni per la realizzazione di un ampliamento di una struttura sanitaria a vantaggio della cittadinanza e la realizzazione di una fermata dell'autobus e di un breve tratto di pista ciclabile, a tutto vantaggio della sicurezza della mobilità sostenibile.

Conclusione

Nei punti precedenti è stato verificato che la presente modifica non ha effetto negativo sulle matrici ambientali.

Per la presente previsione, che non genera alcun effetto significativo sull'ambiente, non è necessaria la sua sottoposizione alla VAS.

7) Auswirkungen auf geschützte Gebiete oder Landschaften
Keine vorhanden.

ZUSAMMENFASSUNG UND SCHLUSSWORT

Zusammenfassung

Die Änderungen sind Voraussetzung für die Erweiterung einer Sanitätsstruktur zum Wohle der Bevölkerung und für die Realisierung einer Bushaltestelle und eines kleinen Abschnittes des Radweges zum Vorteil für die Sicherheit der nachhaltigen Verkehrsmobilität.

Schlusswort

In den vorherigen Punkten konnte festgestellt werden, dass die vorliegende Änderung zu keinen negativen Auswirkungen auf die Umweltkompatibilität führt.

Die vorliegenden Planungsmaßnahmen, die keine bedeutende Auswirkungen auf die Umwelt aufweisen, unterliegen keiner SUP-Pflicht.

**ERLAUTENDER BERICHT GEMÄSS Art. 15, ABS.
6, della LP 13/1997
(trasporto pubblico)**
afferente la

modifica al piano urbanistico Comunale per la
**MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E INTERVENTI
AFFERENTI LA VIABILITÀ**

Premesso che la modifica urbanistica comporta un modesto carico antropico aggiuntivo, si precisa che in corrispondenza dell'accesso alla struttura sanitaria esistente in Via Cavour è presente una fermata di autobus della SASA linea 1 del trasporto pubblico urbano. Questa fermata sarà potenziata e resa più sicura con la realizzazione di un nuovo marciapiede e strisce di attraversamento dei pedoni della strada.

**ERLÄUTENDER BERICHT GEMÄSS Art. 15, ABS.
6, des LG 13/1997
(öffentlicher Verkehr)**
bezüglich der

Abänderung am Meraner Bauleitplan zur
**ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND EINGRIFFE
BETREFFEND DER VIABILITÄT**

Vorausgesetzt dass die urbanistische Änderung eine geringe zusätzliche Belastung darstellt, wird festgehalten, dass sich bei der Zufahrt zur bestehenden Sanitätsstruktur von der Cavour Straße die Bushaltestelle der SASA Linie 1 des städtischen Verkehrsdienstes befindet. Diese Haltestelle wird, durch die Realisierung des neuen Gehsteiges und eines neuen Zebrastreifens für die Überquerung der Straße, erweitert und sicherer gestaltet.

**CLASSIFICAZIONE ex art. 6, comma 3 della LP
20/2012**

**(Disposizioni in materia di inquinamento
acustico)**
afferente la

modifica al piano urbanistico Comunale per la

**MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E INTERVENTI
AFFERENTI LA VIABILITÀ**

La presente modifica non rileva ai fini della classificazione ex art. 6, comma 3 della LP 20/2012 restando la destinazione urbanistica invariata per la zona residenziale e insignificante per l'allargamento stradale.

ELENCO DEI PROPRIETARI

afferente la

modifica al piano urbanistico Comunale per la

**MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E INTERVENTI
AFFERENTI LA VIABILITÀ**

**EINSTUFUNG nach Art. 6 ABS. 3 des LG
20/2012**

(Bestimmungen zur Lärmbelastung)

bezüglich der

**Abänderung am Meraner Bauleitplan zur
ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND EINGRiffe
BETREFFEND DER VIABILITÄT**

Die vorliegende Änderung steht nicht im Gegensatz zur Einstufung ex Art. 6, Absatz 3 des LG 20/2012, da die urbanistische Zweckbestimmung der Wohnbauzone nicht verändert wird und unwesentlich für die Erweiterung der Straße ist.

VERZEICHNIS DER EIGENTÜMER

bezüglich der

**Abänderung am Meraner Bauleitplan zur
ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND EINGRiffe
BETREFFEND DER VIABILITÄT**

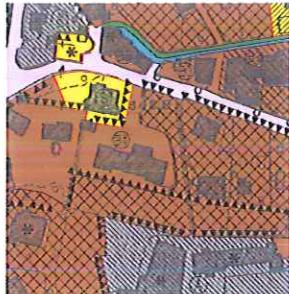
N. particella/Nr. Parzelle p.ed./Bp – p.f./Gp	Comune Catastale Katastralgemeinde	Proprietario Eigentümer	
P.f. 336/2, p.ed. 1157, p.ed. 2780, p.ed. 4328, p.ed. 4329	MAIA/MAIS	Casa di Cura Villa S. Anna srl, sede di Merano	
p.f. 336/5, p.f. 337/2	MAIA/MAIS	Comune di Merano/Gemeinde Meran	



MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E
INTERVENTI AFFERENTI LA VIABILITÀ
Via Cavour - Merano

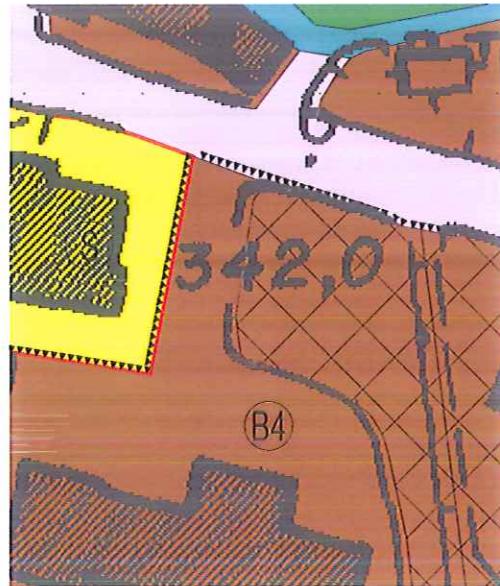
21.01.2020
01

ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND
EINGRIFFE BETREFFEND DER VIABILITÄT
Cavour-Straße - Meran



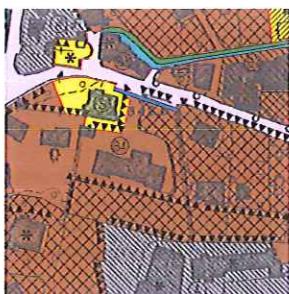
ESTRATTO DEL PUC
PRIMA DELLA VARIANTE
SCALA 1:5000

BAULEITPLAN AUSZUG
VOR DIE VARIANTE
MAßSTAB 1:5000



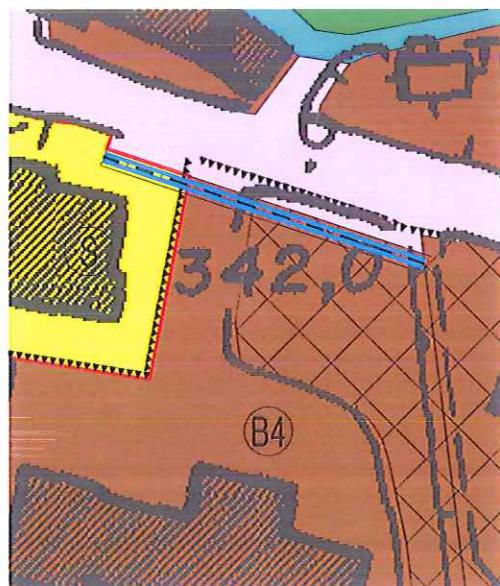
ESTRATTO DEL PUC
PRIMA DELLA VARIANTE
SCALA 1:1000

BAULEITPLAN AUSZUG
VOR DIE VARIANTE
MAßSTAB 1:1000



ESTRATTO DEL PUC
NACH DIE VARIANTE
SCALA 1:5000

BAULEITPLAN AUSZUG
DOPO LA VARIANTE
MAßSTAB 1:5000



ESTRATTO DEL PUC
NACH DIE VARIANTE
SCALA 1:1000

BAULEITPLAN AUSZUG
DOPO LA VARIANTE
MAßSTAB 1:1000

ORDINE DEGLI ARCHITETTI
426
DOTT. ARCH.
DALLA TORRE
ROLANDO
DELLA PROVINZ BOZEN BOLZANO

ARCHITETTO ROLANDO DALLA TORRE
MERANO VIA PALADE 99/A TEL 0473 201022 FAX 0473 207941
E MAIL info.dallatorre@rolmail.net



21.01.2020

LEGENDA UNIFICATA - PUC
Via Cavour - Merano

02

EINHEITLICHE LEGENDE-BLP
Cavour-Straße - MeranNatürliche Landschaft
Paesaggio naturale

[Color Box]	Landwirtschaftsgebiet Zona di verde agricolo
[Color Box]	Wald Bosco
[Color Box]	Bestockte Wiese und Weide Prato e pascolo allevato
[Color Box]	Alpiner Grünland und Weidegebiet Zona di verde elpino e pascolo
[Color Box]	Gewässer Acqua
[Color Box]	Felsregion - Gletscher Zona rocciosa - Ghiacciaio

Baugebiete
Insiemi

[Color Box]	Wohnbauzone A - Historischer Ortskern Zona residenziale A - Centro storico
[Color Box]	Wohnbauzone B - Aufzählung Zona residenziale B - Zona di completamento
[Color Box]	Wohnbauzone C - Erweiterungszone Zona residenziale C - Zona di espansione
[Color Box]	Private Grünzone Zona di verde privato
[Color Box]	Landwirtschaftliche Wohnsiedlung Zona residenziale rurale
[Color Box]	Zone mit Plan für die Stadtbauliche Umstrukturierung - PSU Zona con piano di riqualificazione urbana - PRU
[Color Box]	Zone mit Raumordnungsvertrag Zona con convenzione urbanistica
[Color Box]	Gewerbegebiet D Zona per insediamenti produttivi D
[Color Box]	Gewerbegebiet von Landesinteresse Zona per insediamenti produttivi di interesse provinciale
[Color Box]	Zone für Schotterverarbeitung Zona destinata alla lavorazione della ghiaia
[Color Box]	Abbaufläche Area estrattiva
[Color Box]	Zone für Abstellplätze für LKW und Baumaschinen Zona per parcheggio di autocarri e macchine edili
[Color Box]	Zone für Erzeugung von Energie Zona per la produzione di energia
[Color Box]	Zone für landwirtschaftliche Anlagen Zona per impianti ad uso agricolo
[Color Box]	Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung Zona per impianti turistici alloggiativi
[Color Box]	Zone für touristische Einrichtungen - Restaurant Zona per impianti turistici ristorativi
[Color Box]	Zone für touristische Einrichtungen - Campingplatz Zona per impianti turistici - Campeggio
[Color Box]	Zone für touristische Einrichtungen - Diskotheken Zona per impianti turistici - Discoteche
[Color Box]	Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten Zona per infrastrutture negli ambi sciistici
[Color Box]	Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und Öffentliche Dienstleistung Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici
[Color Box]	Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht Zona per attrezzature collettive - Istruzione
[Color Box]	Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi
[Color Box]	Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen Zona per attrezzatura collettiva sovra comunale
[Color Box]	Zone mit Privatinitaliv Zona di iniziativa privata
[Color Box]	Uralandische öffentliche Einrichtungen Attrezzatura collettiva nel sottosuolo
[Color Box]	Militärzone Zona militare

Grünflächen und Erholungseinrichtungen
Aree verdi ed impianti ricreativi

[Color Box]	Öffentliche Grünfläche Zona di verde pubblico
[Color Box]	Kinderspielplatz Parco giochi per bambini
[Color Box]	Freizeitanlagen Impianti per il tempo libero
[Color Box]	Golfplatz Campo da golf
[Color Box]	Rheiplatz Maneggio
[Color Box]	Langlaufloipe Pista per esd da fondo
[Color Box]	Nahumweltbahn Pista naturale per slittini
[Color Box]	Aufstiegsanlagen Impianti di realtà

Verkehrsflächen
Area per la viabilità

[Color Box]	Eisenbahngebiet Zona ferroviaria
[Color Box]	Autobahn Autostrada
[Color Box]	Staatsstraße Strada statale
[Color Box]	Landesstraße Strada provinciale
[Color Box]	Gemeindestraße Typ A Strada comunitaria tipo A
[Color Box]	Gemeindestraße Typ B Strada comunitaria tipo B
[Color Box]	Gemeindestraße Typ C Strada comunitaria tipo C
[Color Box]	Gemeindestraße Typ D Strada comunitaria tipo D
[Color Box]	Gemeindestraße Typ E Strada comunitaria tipo E
[Color Box]	Radweg Pista ciclabile
[Color Box]	Fußweg Strada pedonale
[Color Box]	Tunnel Galleria
[Color Box]	Verkehrsnasal Isola stradale
[Color Box]	Öffentlicher Parkplatz Parcheggio pubblico

Bannegebiete und spezielle Bindungen
Arearie di rispetto e vincoli particolari

[Color Box]	Notfallfläche des Zivilschutzes Area di emergenza di protezione civile
[Color Box]	Gefahrenzone Zona di rischio
[Color Box]	Friedhofsbereich Area di rispetto cimiteriale
[Color Box]	Militärsitz Servizi militari
[Color Box]	Flughafendekkzone Zona di rischio aeroportuale
[Color Box]	Betrieb mit Gefahrenbereich Stabilimento con ambito di rischio
[Color Box]	Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung Fonte per l'appropriaione idropotabile pubblico
[Color Box]	Trinkwasserschutzgebiet mit speziellem Schutzplan - Zonen I und II Area di tutela dell'acqua potabile con specifico piano di tutela - Zone I e II
[Color Box]	Trinkwasserschutzgebiet mit speziellem Schutzplan - Zone III Area di tutela dell'acqua potabile con specifico piano di tutela - Zone III
[Color Box]	Trinkwasserschutzgebiet ohne spezifischen Schutzplan Area di tutela dell'acqua potabile senza specifico piano di tutela
[Color Box]	Natura 2000
[Color Box]	Nationalpark Parco nazionale
[Color Box]	Naturpark Parco naturale
[Color Box]	Landschaftsschutzgebiet Zona di tutela paesaggistica
[Color Box]	Biotop Biotopo
[Color Box]	Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung Zone con particolare vincolo paesaggistico
[Color Box]	Naturdenkmal Monumento naturale
[Color Box]	Nationaldenkmal Monumento nazionale
*	Gebäude unter Denkmalschutz Edificio sodoposto a tutela monumentale
[Color Box]	Gebiet mit Denkmalschutz Zona di rispetto per le belle arti
[Color Box]	Gebiet mit Ensembleschutz Zona di tutela degli insiemi
[Color Box]	Durchführungsplan Piano di situazione
[Color Box]	Wiedergewinnungsplan Piano di recupero
	Bauflucht Allineamento

Verwaltungsgrenzen
Confini amministrativi

---	Gemeindegrenze Confine comunale
---	Landesgrenze Confine provinciale



MODIFICA DEI DIRITTI EDIFICATORI DELLA
CASA DI CURA S. ANNA E
INTERVENTI AFFERENTI LA VIABILITÀ
Via Cavour - Merano

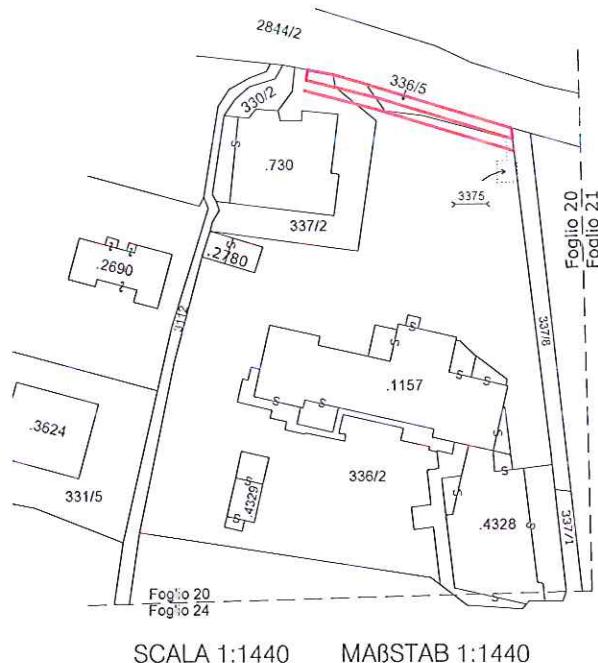
21.01.2020

03

ÄNDERUNG DER BAURECHTE BEI DER
PRIVATKLINIK ST. ANNA UND
EINGRIFFE BETREFFEND DER VIABILITÄT
Cavour-Straße - Meran

ESTRATTO DI MAPPA: Foglio n.20 C.C. Maia

MAPPENAUSZUG: Blatt n.20 K.G. Mais



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
426 DOTT. ARCH.
DALLA TORRE
ROLANDO
DELLA PROVINZ BOZEN
BOZEN BOLZANO

ARCHITEKT ROLANDO DALLA TORRE
MERANO VIA PALADE 99/A TEL 0473 201022 FAX 0473 207941
E MAIL: info.dallatorre@rolmail.net

